1851. Nº.

# LEYDSCHE COURANT

*De Courant wordt Maandag, Woensdag en Vrijdag uitgegeven. Die van Maandag komt uit Zaturdag Avond.*

VRIJDAG, 27 JUNIJ.

*De Prijs der Courant is f 12 in het jaar, de afzonderlijke nommers worden tegen 10 Centen afgegeven.*

## BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

LEYDEN, 26 Junij.

Wij zijn thans in staat gesteld uit het *Weekblad van het Regt* over te nemen de geheele rede, die door den President van den Hoogen Raad der Nederlanden, Mr. W. B. Donker Curtius van Tienhoven, Zaturdag jl., bij gelegenheid der installatie van den Heer Mr. G. van IJsselstein, tot Raadsheer in dat Collegie, is gehouden. Wij laten die rede thans in haar geheel volgen:

Edel Hoog Achtbare Heeren, Geachte Ambtgenooten!

Als Voorzitter van dezen Raad geroepen, om weder eenen nieuwen ambtgenoot plegtig onder ons te ontvangen en in te huldigen, verlevendigt dit eigenaardig de herinnering aan het verlies van den afgestorvene (Mr. W. H. Hofstede), aan wiens overlijden reeds bij vroegere gelegenheid door den Proc.-Gen. en ook door mij herdacht is, en wiens dood wij, ook vooral met het oog op zijne nagelatene betrekkingen, blijven betreuren.

Volgens onze wettelijke verpligting hebben wij, na het ontstaan dier vacature, eene aanbevelingslijst ter vervulling aan de Tweede Kamer der St.-Gen. ingezonden, waarbij wij, volgens het uitdrukkelijk voorschrift der wet, hebben in acht genomen, dat de leden der Provinciale Hoven, der Arrondissements-Regtbanken en van het Openbaar Ministerie bij het opmaken dier lijst meer bijzonder in aanmerking moesten komen.

Moeijelijk was dit niet, naardien van de magistratuur in Nederland wel algemeen mag gezegd worden, dat, gelijk de wet zich uitdrukt, zij hare betrekkingen met lof en eer vervult, en dat dus alle de aanbevolenen wel aanmerking verdienden.

Intusschen wordt die aanbeveling wel gedaan tot voorlichting, maar zij verpligt geenszins de Tweede Kamer der St.-Gen. om haar te volgen, daar zij alleen naar de wet wordt ingezonden, om daarop zoodanig acht te slaan, als die Kamer zal oordeelen te behooren; en ofschoon het wel bevreemding zou kunnen baren, indien zij bij de opmaking eener nominatie aan den Koning geheel wierd ter zijde geschoven, zoo zou echter de Tweede Kamer der St.-Gen. geheel in haar regt zijn, indien zij dergelijke terzijdestelling mogt goedvinden.

Daarentegen is het Hoofd van den Staat, bij Zijne keuze, aan de nominatie, welke Hem door de Kamer wordt gedaan, gebonden, en die keuze is in zooverre beperkt, doch ook alleen in zooverre maar, mits uit het vijftal, op die nominatie gebragt, geschiedende, blijft de Koning bij Zijne grondwettige bevoegdheid, en men zou dit grondwettig regt ontwijfelbaar bekorten en schenden, indien men Hem dringen wilde, om bij voorkeur Zijne keuze op dezen of genen der voorgedragenen meer bijzonder te bepalen; 't zij dat dit geschieden mogt uit eene veronderstelde voorkeur bij het Staatsligchaam, 't welk de nominatie maakt, of bij zijne meerderheid, opgemaakt uit den rang, daarbij gevolgd, 't zij uit andere oorzaken, of dat het geschieden mogt door anderen, wie dan ook, of door den drang der hoofden van departementen van algemeen bestuur, wier verantwoordelijkheid, juist hier, volkomen is gedekt, indien maar de keuze uit de nominatie plaats hebbe, als welke grondwettig den waarborg levert, dat alle de voorgestelden aanspraak hebben op de vereerende onderscheiding, welke alsnu van de vrije keuze van den Monarch alleen afhankelijk kan zijn.

Ware het anders, dan zouden wel alle die waarborgende beperkingen voor de keuzen der magistratuur, grondwettig als bij uitzondering gemaakt, met het doel van waarborgende medewerking der hoogste magten in den Staat, nutteloos zijn geschreven, en het ware dan eenvoudiger geweest ook die benoeming, even als die van andere gewone Staats-ambtenaren, onbeperkt aan den Koning, onder de gewone verantwoordelijkheid der Ministers, of aan de Ministeriele beschikkingen zelve over te laten, of bij de representatie des volks over te brengen; maar juist dit heeft de Grondwet niet gewild. Zij heeft niet gewild, dat eene goede keuze in dit opzigt alleen zou worden overgelaten aan, of zich zou oplossen in de verantwoordelijkheid van Ministers, en dat de benoeming in de magistratuur alleen van hen zou uitgaan, mits zij maar gesteund ware door eene veronderstelde voorkeur der Vertegenwoordiging des volks.

Ik trede niet in diepere staatkundige beschouwingen op dit onderwerp, 't geen niet regtstreeks van mijn departement is, maar mijne Staatsburgerlijke betrekking en gevoelens behoeve ik toch niet geheel ten offer te brengen aan mijne bevoegdheid als Magistraatspersoon, en het is aller pligt te waken voor de handhaving eener Grondwet, die toch het gematigd monarchaal gezag ten grondslag heeft, en die, het gezag des Monarchs beperkt hebbende, nogtans niet wil, dat zijn scepter in andere handen zal overgaan.

Er behoort veel levenswijsheid toe, om hier voorzigtig midden door te zeilen, en niet overmoedig te wagen, dat het schip van Staat eindelijk door overdrevene toepassing of uitbreiding van het eene of andere beginsel op harde klippen stranden moge.

Ik heb dan ook gemeend, dat het niet ongepast kon zijn voor deze gevoelens, vooral thans, rondborstig uit te komen, omdat (ofschoon ik niet in de geheimen des Kabinets doordringe) het na de buitengewone vertraging der onderwerpelijke benoeming, waardoor wij zoo lange van eenen nieuwen ambtgenoot zijn verstoken geweest, allen schijn heeft verkregen, alsof over de juistheid dezer beschouwing nog kon of mogt worden getwijfeld, en omdat in dat geval ook het oordeel der magistratuur op dat onderwerp van eenig gewigt mag worden geacht.

Doch, hoe dit zijn moge, het heeft Z. M. behaagd, u, Mijnheer van IJsselstein, tot Raadheer in dezen Raad te benoemen.

Gij althans hebt het dubbel genoegen alzoo te zijn gekozen; *eerst*, als ook door ons aanbevolen, *voorts* als gebragt op de nominatie der Tweede Kamer van de St.-Gen., en eindelijk als door den Koning bij voorkeur uit die nominatie geroepen. Niemand kan zich deswege beklagen, want Z. M. keuze was grondwettig vrij. Hij behoefde Zijne voorkeur aan die van anderen niet te verbinden, en niemand heeft zelfs grond om daaruit eenig besluit te trekken, dat een dergenen, die Hem aanbevolen was, minder bevoegd zou zijn geweest om de plaats, waartoe gij geroepen zijt, te vervullen, indien het den Koning behaagd had alzoo Zijne voorkeur te bepalen; maar ook niemand heeft regt noch billijke reden van beklag, omdat het Z. M. niet behaagd heeft aan den aandrang gehoor te geven, waarmede men een ander, ook buiten de magistratuur, bij voorkeur zou hebben mogen willen op den voorgrond stellen, en het is zelfs vreemd, dat hieromtrent eenige twijfel kan zijn ontstaan, alsof ministeriele staatkundige gevoelens ook omtrent de meerdere of mindere bevoegdheid van personen, tot regterlijke ambten geroepen, voornamelijk moesten worden in aanmerking genomen, terwijl integendeel, naar mijne schatting, dergelijke gevoelens bij onpartijdige regtspraak buiten rekening moeten blijven.

Uit dit alles volgt, Ed. H. A. Heer, dat wij u met genoegen in ons midden ontvangen, en dat ik, terwijl gij reeds vele jaren een geacht lid der magistratuur waart, aan u de pligten, door u hier te vervullen, niet behoeve af te schetsen. — Zij bestaan voornamelijk in handhaving der onafhankelijkheid van de regterlijke magt, in ongekreukte onpartijdigheid! — Nog een enkel woord, ofschoon met weêrzin, ten slotte mijner rede. Sedert vele jaren heb ik mijn beklag niet ontveinsd nopens het materieel van onze existentie. Onafhankelijk in onze regtspraak naar de wet, zijn wij materieel en finantieel het afhankelijkste gezag in den Staat; niet door 's Konings wil, want, van Zijne komst tot den troon af, heeft Hij ons de ondubbelzinnigste bewijzen gegeven van Zijnen goeden wil om ook daarin te voorzien, dat dit hoogste regtsligchaam ook materieel waardiglijk ware geplaatst.

Maar wij hebben van den aanvang af, gelijk vroeger, gestuit op eene ministeriele onverschilligheid of terughouding, thans schijnbaar op eene overdrijving der ministeriele verantwoordelijkheid gegrond; even alsof het aan het volk van Nederland onverschillig ware, zijne hoogste regtsmagt op den achtergrond te zien stellen in haar uiterlijk aanzien, en alsof wij de zedelijke onafhankelijkheid, aan onze betrekking verbonden, als 't ware moesten boeten door blijkbare afhankelijkheid van het ministerieel gezag, ten aanzien van al wat stoffelijk is of zich geldelijk oplost, gesteund door de onverschilligheid der vertegenwoordiging des volks, die zich dit belang evenmin aantrekt en waardoor aan den Monarch de magt ontbreekt, om hierin, naar Zijn verlangen, te helpen voorzien.

In naam van den Hoogen Raad der Nederlanden en ter voldoening aan het requisitoir van den Proc.-Gen., waarvan acte, verklaar ik den Heer Mr. G. van IJsselstein in zijne waardigheid van Raadsheer in dezen Raad wettiglijk te zijn ontvangen en ingehuldigd.

— Het is bekend, zegt de *Rott. Cour.*, hoe gelukkig Auguste Clavareau, corresponderend lid van het Nederlandsch Instituut, van de Maatschappij en

van Letterkunde te Leyden, Gent en Luik en van het Archeologisch Genootschap te Athene, Ridder der orde van den Nederlandschen Leeuw en van de Eikenkroon, er in geslaagd is *de Overwintering der Hollanders op Nova Zembla*, dat meesterstuk van onzen hooggeachten Tollens, in Fransche verzen over te brengen. Dat zijn werk algemeenen bijval vond, kunnen de drie uitgaven getuigen welke daarvan het licht zagen en allen spoedig uitverkocht waren, doch nog bleef in eene bestaande behoefte te voorzien; men wenschte namelijk eene schooluitgave van dat Fransche gedicht te bezitten, en aan dezen wensch is nu dezer dagen voldaan. Zoo als de Heer Clavareau in de voorrede dezer vierde uitgave zegt, kunnen de onderwijzers veel partij van dit werk trekken, door de leerlingen den Franschen met den Hollandschen tekst te doen vergelijken, en hen dus al meer en meer bekend te maken met een der schatten onzer rijke nationale letterkunde. Het gedicht wordt door eene geschiedkundige inleiding voorafgegaan. — De prijs dezer schooluitgave is ons nog niet bekend, maar wij vertrouwen dat die door de Heeren L. E. Bosch en Zonen, die voor eene nette uitvoering zorg gedragen hebben, laag zal gesteld zijn.

— Curatoren van het Gymnasium te Winschoten roepen belanghebbenden op, om te staan naar de vacante plaats van Rector, en zich binnen eene maand aan te melden.

— Een der te 's Hertogenbosch uitkomende nieuwsbladen meldt, dat, in navolging van de steden Breda en 's Hertogenbosch, ook te Eindhoven, Tilburg en Helmond sociëteiten van handel, landbouw en nijverheid opgerigt zullen worden, aan wier hoofd zaakkundige mannen zullen staan, zoodat men daarvan goede uitkomsten in het belang der volkswelvaart meent te mogen verwachten.

— In de vorige week is te Antwerpen eene bijeenkomst van Nederlandsche en Belgische Ingenieurs gehouden, onder voorzitting van den Heer Wilmar, Inspecteur-Generaal der Belgische spoorwegen, ten einde te beraadslagen over het aanleggen van een spoorweg tusschen België en Nederland.

— Volgens bijzondere berigten is Ds. Lammerts van Toornenburg, te Samarang overleden.

## 's GRAVENHAGE, 26 Junij.

De Minister van Oorlog zal Dingsdag den 1sten Julij geen gehoor verleenen.

— Dingsdag avond is de gedenksteen gelegd aan het nieuwe Oude Mannen- en Vrouwenhuis der Ned. Hervormde gemeente alhier. De plegtigheid ving aan met het zingen, door 75 weeskinderen, onder orgel-muziek, van het Gezang II. vs. 1 en 5. Daarna hield Ds. Moll eene treffende aanspraak tot de zamengevloeide menigte, waaronder men zeer vele dames opmerkte. Die rede maakten op allen den diepsten indruk, en zal op verzoek van de Commissie uit den Kerkeraad, tot den aanbouw van het gesticht, weldra in het licht verschijnen.

In den loop der rede, had er eene tusschenpozing plaats, gedurende welke door het zoontje van den Predikant de gedenksteen werd ingemetseld. Daarna hieven de weeskinderen, onder het bestuur van hunnen verdienstelijken Onderwijzer, een daartoe vervaardigd lied aan.

Door den Hoofd-Aannemer van het gebouw, den Heer Ellinckhuyzen, werden vervolgens eenige welgemeende wenschen geuit, en werd de plegtigheid besloten met het zingen door de weezen, onder orgelspel, van den 134ste Psalm, waarvan de laatste regelen door de gansche menigte in koor werden aangeheven.

— Van Regeringswege zijn verzonden, om aan de belanghebbende Kamers van Koophandel en Fabrieken te worden medegedeeld, exemplaren van het op den 30sten November 1850 door de tot dat einde benoemde Nederlandsche en Turksche Commissarissen vastgesteld nieuw tarief van uit- en invoer voor den Nederlandschen handel in het Ottomannische Rijk.

— Ingevolge art. 64 der Provinciale wet, zullen den 1sten Julij de gewone vergaderingen der Prov. Staten, in de hoofdplaatsen der Provinciën geopend worden.

## *Eerste Kamer der Staten-Generaal.*

*Zitting van Woensdag 25 Junij.*

In deze zitting zijn met algemeene stemmen aangenomen het wetsontwerp betrekkelijk de scherpregters, en dat tot invoering van het stelsel van eenzame opsluiting ten aanzien van enkele op te leggen straffen.

Door de Commissie van Rapporteurs voor het ontwerp der gemeentewet is verslag uitgebragt. Ook het antwoord der Regering ter nadere toelichting en opruiming van bezwaren tegen dat ontwerp is ingekomen.

[Wij moeten de mededeeling in de *L. Cour.* uit plaatsgebrek tot een volgend nommer uitstellen.]

De beraadslaging is bepaald op Vrijdag aanst.

## *Tweede Kamer der Staten-Generaal.*

*Zitting van Woensdag 25 Junij.*

In deze zitting zijn ingekomen twee wets-ontwerpen, houdende naturalisatie. Door de commissie van rapporteurs is verslag uitgebragt omtrent de wetsontwerpen tot wijziging der hoofdstukken II en IX B der Staatsbegrooting voor 1850. De beraadslaging over die wets-ontwerpen is bepaald op morgen ochtend. Door de commissie van rapporteurs is verslag uitgebragt over de 4 wets-ontwerpen betrekkelijk de bevordering, het ontslag enz. van de Officieren der zee- en landmagt en de militaire pensioenen. De dag der beraadslaging zal later bepaald worden.

*Zitting van Donderdag 26 Junij.*

In deze zitting is het ontwerp van wet tot wijziging van Hoofdstuk II (de Hooge Collegiën van Staat en het Kabinet des Konings) der staatsbegrooting voor 1850 zonder beraadslaging met algemeene stemmen aangenomen.

De beraadslagingen worden geopend over het ontwerp tot wijziging van Hoofdstuk IXb (Dep. van Finantiën) der begrooting voor 1850, welk ontwerp na eenige beraadslaging met algemeene stemmen, behalve die van den Heer Storm is aangenomen.

## AMSTERDAM, 25 Junij.

Door de Ned. Handel-Maatschappij zijn voor deze stad bevracht 18 schepen, voor Rotterdam 9, voor Dordrecht 2, voor Middelburg 2, en voor Schiedam 1.

— Zaturdag is hier met veel plegtigheid de eerste steen gelegd van de St. Vincentius-da-Paulo-armenschool.

— De Maatschappij ter bevordering der Bouwkunst hield gisteren alhier hare negende Algemeene Vergadering, onder Voorzitterschap van den Heer D. D. Buchler. Het getal leden bedroeg op 1e. Januarij ll. 712.

## UTRECHT, 24 Junij.

Gisteren ving alhier het feest ter viering van het 215-jarig bestaan der Hoogeschool aan. Reeds vroegtijdig had de gansche stad een feestelijk aanzien. De ingezetenen wedijverden met elkander met vlaggen, groenmaken, voorbereiding tot eene algemeene illuminatie. Heden hield het Studentencorps een plegtigen optogt naar het stationsplein, om aldaar met de Oud-Studenten, zoowel de van elders gekomene als de hier wonende, zich te vereenigen en gezamentlijk, met den Senatus Veteranorum voorop, de stad weder in te trekken. Professoren en Doctoren van allerlei faculteiten, Predikanten, stedelijke en hier ter stede gevestigde notabiliteiten van velerlei aard, schaarden zich achter den Senaat van het Studenten-corps, en werden door de lange rij der talrijke aan onze Academie studerende jongelingen gevolgd om in statige orde naar het groot Auditorium der Academie te trekken, alwaar de Rector van den Senaat, de Heer W. Six, hen allen met eene gepaste en hartelijke aanspraak verwelkomde en de gelegenheid van het feest herdacht, waarop door den Heer Mr. F. van de Poll, Oud-Gouverneur dezer Provincie, uit naam der Oud-Studenten geantwoord werd.

## APELDOORN, 23 Junij.

Gisteren namiddag werd de aanvang van het boogschuttersfeest door het geschut aangekondigd, en den aangekomen schutterijen in 's Konings doelen de eerewijn aangeboden.

Heden morgen ten 8 ure trokken de schutters in optogt naar den Heer Bronkhorst, om de prijzen af te halen, welks vervolgens door 14 fraai uitgedoschte jonge lieden werden gedragen. In deze orde trokken zij naar het plein van het paleis, waar de Koning de pligtpleging ontving van de commissiën der schutterijen, waarvan Z. M. beschermheer is, en waarna het schieten een aanvang nam.

Het feest liet in fraaiheid en orde niets te wenschen over; het werd door de Koningin en Prins Hendrik bijgewoond. Heden avond ten 9 ure is aan de schutterijen in de fraai versierde tent, door den Koning een diner aangeboden.

## MIDDELBURG, 24 Junij.

Door het Prov. Hof in Zeeland is de volgende aanbevelingslijst opgemaakt voor de betrekking van Raadsheer in dat Hof, opengevallen door de benoeming van den Heer van IJsselstein tot Raadsheer in den Hoogen Raad: Mrs. C. W. E. Vaillant, Regter in de Arrond.-Regtb. te Middelburg; B. C. Cau, Regter in de Arrond.-Regtb. te Zierikzee; J. J. van Deinse, Regter in de Arrond.-Regtb. te Goes; J. W. de Bruyn van Melis- en Mariekerke, Griffier bij het Prov. Geregtshof; Jhr. C. C. A. J. van der Straten, Regter in de Arrond.-Regtb. te Middelburg, en Jhr. A. W. Snouck Hurgronje, Subst. Officier van Justitie te Middelburg.

— Den 22sten dezer is Vlissingen bezocht door ruim 400 vreemdelingen, meestal inwoners van Antwerpen, Gend en omstreken, die met twee stoombooten van Antwerpen daar aangekomen waren, en na eenige uren in de vesting vertoefd te hebben, de huisreis aannamen.

## 's HERTOGENBOSCH, 24 Junij.

Eenige jaren geleden, werd door de arbeiders bij het verleggen van den vloer in de groote St. Janskerk alhier een looden gedenkpenning gevonden, die geacht werd ter gedachtenis harer stichting te zijn geslagen; de kerk werd in 1280 begonnen; de penning draagt op de eene zijde eenen kelk, waaruit zich een slang kronkelt, en de letters I O H S, en op de keerzijde M A I A en eene ster er boven. Die penning is thans het eigendom geworden van Heer P. Cuypers, te Brussel.

# BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

## ENGELAND.

### LONDEN, 24 Junij.

De Ingenieur Robert Stephenson zal op zijne kosten een Ingenieur naar Cairo zenden, om de moeijelijkheden uit den weg te ruimen, welke den voorbereidenden arbeid aan den spoorweg van Alexandrië naar Cairo hadden doen staken.

— In een kolenmijn bij Bristol werden ll. Vrijdag door eene instorting 40 arbeiders bedolven. Eerst Zaturdag avond had men het geluk hen allen te redden.

## BELGIE.

BRUSSEL, 24 Junij.

De Minister van Finantien heeft in de Kamer het wetsontwerp op het regt van successie in de regte lijn verdedigd, en hoofdzakelijk gezegd:

»Het Kabinet volhardt bij zijn tweeledig doel, het herstel van het finantieel evenwigt en het verschaffen van middelen tot uitvoering van openbare werken. Het acht daartoe noodig, zijn vroeger voorstel tot belasting der erfenissen in de regte lijn, met eenige wijziging, weder te berde te brengen. Na een naauwkeurig onderzoek van alle onze belastingen (en wij hebben er in alle mogelijke verscheidenheid), zijn wij tot de overtuiging gekomen dat een regt op de successie in de regte lijn niet alleen de billijkste maar ook de minst drukkende is.

»Eenigen hebben er bezwaar in gezien, aan de kinderen de verpligting op te leggen, om den staat van den ouderlijken boedel, baten en lasten, open te leggen. Ten einde dit bezwaar weg te nemen, hebben wij eene wijziging in de voordragt gebragt: zij bepaalt nu dat de 1 pCt. van het onzuivere bedrag des boedels of 3/4 pCt. van het bedrag des boedels na aftrek der schulden zal worden geheven; de belanghebbenden zullen dan kunnen kiezen op welke van beide wijzen zij het regt willen geheven hebben."

## FRANKRIJK.

PARIJS, 24 Junij.

Sedert eenigen tijd zijn onderscheiden genootschappen van particulieren opgerigt, met het doel, om de algemeene orde te helpen handhaven en elkander tegen plundering en gewelddadigheden te beschermen. In de Wetgevende Vergadering hebben twee leden van de Bergpartij deze genootschappen ter sprake gebragt en zich beklaagd, dat aan een deel der Franschen een regt verleend werd, hetwelk aan de overigen geweigerd wordt. Men mag geen geheime genootschappen oprigten, zeide de Heer Bac, tot behoud der wettig bestaande republiek, maar wel tot bewerking eener achterwaartsche revolutie. En zoo gaan wij de algemeene verkiezingen te gemoet; aan de eene zijde mag men geschriften rondventen, vergaderingen houden, ja lang vooraf genootschappen vormen, die in tijds fondsen verzamelen..., en aan de andere zijde wordt dat alles door de Regering krachtens de haar verleende magt verboden. Zal dat eene eerlijke raadpleging van het volk zijn?

Geen der Ministers beantwoordde den Heer Bac; de Heer Audren de Kerdrel, een legitimist, prees die genootschappen, en zeide dat indien alle weldenkenden zoo handelden, het land niet in zoo groot gevaar zou verkeeren. Onderscheiden dagbladen zijn er ook zeer mede ingenomen.

— De berigten uit Algerië van den 13den dezer betrekkelijk den krijgstogt in Kabylie, zijn even gunstig als de vroeger ontvangene. De militaire bewegingen der laatste dagen hadden de ontzetting der vesting Gigelli, die sedert lang door de inlanders ingesloten en schier afgesneden was geweest, voltooid; de vesting was thans aan de westzijde even als aan de zuidzijde vrij. Buitendien hadden weder twee belangrijke volkstammen zich onderworpen.

Intusschen neemt de handel met Kabylie toe; de aanvoer van olie uit dat gewest te Algiers bedroeg van 1 Januarij 1851 tot 10 Junij jl. niet minder dan 1,700,000 liters.

— Bij Marseille is voor eenige dagen een zeer groote visch gevangen, bekend onder den naam van zeekat, die omstreeks 600 Ned. ℔ woog.

## SPANJE.

MADRID, 18 Junij.

In de zitting van den 16den is aan de Kamer van Afgevaardigden de begrooting ingediend voor 1852. De uitgaven worden gesteld op 1085 millioen realen (45 millioen voor het Huis der Koningin; 275 millioen voor Oorlog; 76 millioen voor Marine; 39 millioen voor Binnenl. Zaken; 107 millioen voor Finantiën enz.), behalve 14 millioen voor buitengewone uitgaven; en de inkomsten op 1137 millioen realen, dat is 49 millioen meer dan over 1851. De Minister van Finantiën sprak bij die gelegenheid vooral over de verbeteringen, die in de begrooting, vergeleken met die van het loopende jaar, gebragt waren, en over de middelen waarop hij rekende tot voldoening aan de nieuwe verpligtingen welke de voorgedragen regeling der staatsschuld aan de schatkist zou opleggen.

## ITALIE.

ROME, 15 Junij.

Naar het schijnt is de Generaal Gemeau, Opperbevelhebber van de Fransche troepen alhier, niet zonder ongerustheid omtrent de bedoelingen van het Pauselijk bewind en zoude hij zijne vrees te Parijs kenbaar gemaakt hebben, waarop men hem bevel moet hebben gegeven, om de troepen te Rome bijeen te trekken en het Quirinaal, het Collegie en de voornaamste kloosters te bezetten. De Generaal zoude zich in het St. Angelo legeren en al de Officieren zonder onderscheid zouden met hunne troepen geconsigneerd worden.

## PRUISSEN.

BERLIJN, 22 Junij.

De R. K. gemeente alhier vroeg aan den gemeenteraad eene geldelijke bijdrage tot onderhoud harer gemeente-scholen. Hierdoor zouden, als het ware, de kinderen van arme R. K., voor rekening der gemeente, op de R. K. armenscholen, onderwijs ontvangen. De gemeenteraad wees het verzoek af, wijl genoemde kinderen op de Stads-armenscholen gratis onderwijs konden erlangen.

— Prins Metternich is weder met zeer veel genoegen op zijn kasteel Johannisberg. Hij is, in weerwil van zijne 78 jaren, opgeruimd en ontvangt dagelijks bezoeken van hooge personaadjes.

## WURTEMBERG.

STUTTGARDT, 22 Junij.

Eergisteren heeft in de nieuwe Landsvergadering de eerste beraadslaging plaats gehad, waaruit bleek, dat de Regering in dezelve de meerderheid heeft, daar de Vergadering met 51 tegen 34 stemmen de handelwijze der Regering heeft goedgekeurd, die in het vorige jaar twee verordeningen had uitgevaardigd, waarbij de heffing van niet door de Kamer toegestane indirecte belastingen bevolen werd, onder bepaling dat de opbrengst daarvan niet tot het bestrijden van uitgaven gebezigd, maar gedeponeerd zou worden tot dat de later bijeenkomende Stenden-Vergadering de handelingen der bewindslieden in dezen goedgekeurd zoude hebben. Den volgenden dag behaalde de Regering gelijke overwinning toen de vergadering met 50 tegen 31 stemmen haar zegel hechtte aan de verordening tot beteugeling der drukpers, welke de Regering in December jl. zonder medewerking der Stenden had uitgevaardigd, op grond van een artikel der constitutie, hetwelk haar de bevoegdheid geeft om bij afwezigheid der Stenden zoodanige maatregelen te nemen, als zij voor de veiligheid van den Staat noodzakelijk keurt.

## HAMBURG.

21 Junij.

De stand van zaken blijft hier sedert den 8sten nog hetzelfde. Van beide zijden is men elkander zeer afkeerig, en er wordt zorgvuldig gewaakt, om niet met elkander in aanraking te komen. De officieren bezoeken zelden de openbare plaatsen.

Het aanzienlijk aantal Oostenrijksche troepen, dat in de voorstad St. Pauli gelegd is, is tot dusverre nog met geen enkelen soldaat verminderd. De stad wordt in alle rigtingen door patrouilles doorzocht en doorkruist, even als in eene vesting of als in eene stad, welke in staat van beleg verkeert. Het aantal personen, welke bij de gebeurtenissen op den 8sten zijn omgekomen, is door sommige dagbladen zeer overdreven geworden; er zijn niet, zoo als men gezegd heeft, 20 menschen gedood, maar tot dusverre zijn er 8 overleden, terwijl er 22 zwaar en ligt gekwetst zijn.

Het verdient opmerking, dat de administratie van het Oostenrijksch legercorps alle onkosten voor huisvesting en onderhoud der troepen betaalt, en dat zij, door tusschenkomst van een der eerste bankiershuizen onzer stad, belangrijke sommen in de Hertogdommen Mecklenburg en Lauenburg, en te Lubeck voldoet.

## RUSLAND.

De Keizer heeft uit Frankrijk vele wevers en verwers aangenomen, om te Petersburg eene fabriek op te rigten gelijk aan die van Beauvais en der Gobelins. Het water der Newa moet zeer geschikt zijn voor die bijzondere soort van verwerij.

— In den omtrek van de stad Charkoff heeft den 13den Junij een zware orkaan, van hagelslag en stortregens vergezeld, gewoed. Al het te veld staande koren, benevens de veld- en tuingewassen liggen vernield, de molens, sluizen en bruggen zijn weggeslagen en hebben hier en daar geheele brokken gronds mede genomen; ook de overstroomingen waren geweldig, twee knaapjes en een meisje zijn, met het vee, hetwelk zij hoeden moesten, door den stroom verzwolgen. In de stad zelve zijn aan de kerken, huizen en lantaarnen, bij de 84,000 glasruiten vernield, eene schade, die men op 21,000 roebels begroot.

— Een vreeselijke brand heeft een groot gedeelte der stad Archangel, dat meest door vreemde kooplieden bewoond werd, in de asch gelegd.

## STADS BERIGT.

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS DER STAD LEYDEN brengen ter kennisse van de Ingezetenen, dat door den Stedelijken Raad is vastgesteld de navolgende plaatselijke verordening of Keure, waarvan afschrift aan Gedeputeerde Staten dezer provincie is ingezonden.

*Keure op het losloopen van honden binnen de Stad Leyden.*

Art. 1. Gedurende den tijd telkens door Burgemeester en Wethouders te bepalen en bij openbare afkondiging bekend te maken zullen geene honden dan gemuilband, waarvan het model ten Burele van de Stedelijke Policie te bezigtigen is, mogen losloopen, of aan gevels hekken of erven van huizen vastgelegd worden.

Art. 2. Gedurende den bij Art. 1 vermelden tijd zal met geene honden, voor wagens of karren gespannen, op de openbare straten mogen gereden worden, dan van een muilband voorzien.

Art. 3. De eigenaars of bezitters van honden zullen bij overtreding worden gestraft met eene geldboete van *drie gulden*. De honden die in strijd met deze bepalingen losloopend of vastliggend gevonden worden, zullen opgevangen, voorloopig opgesloten en binnen vier en twintig uren opgeëischt zijnde, tegen storting der boete aan den eigenaar teruggegeven en bij niet opeisching gedood worden, welke afmaking dadelijk zal plaats hebben, wanneer de honden niet kunnen worden opgevangen.

Art. 4. Afschrift dezer zal ingevolge art. 70 van het Reglement voor het Bestuur dezer Stad, worden gezonden aan de HH. Gedeputeerde Staten van Zuidholland.

Aldus vastgesteld door den Raad der Stad *Leyden*, op 26 Junij 1851.

VAN LIMBURG STIRUM, *Wethouder*.

Ter Ordonnantie van denzelven,

v. PUTTKAMMER.

Zullende deze keure van heden af ter executie worden gelegd en de bij art. 1 vermelde tijd dadelijk een aanvang nemen.

En ten einde niemand hiervan onwetend zij, zal deze worden gepubliceerd en aangeplakt waar zulks gebruikelijk is.

Aldus gedaan te Leyden, den 26sten Junij 1851.

Burgemeester en Wethouder der Stad *Leyden*,
VAN LIMBURG STIRUM, *Wethouder*.
Ter ordonnantie van denzelven,
v. PUTTKAMMER.

Afgekondigd ten overstaan van HH. Burgemeester en Wethouders der Stad *Leyden*, op heden den 26sten Junij 1851.

VAN LIMBURG STIRUM, *Wethouder*.
Ter Ordonnantie van denzelven,
v. PUTTKAMMER.

## AKADEMIE-NIEUWS.

PROMOTIE AAN DE UTRECHTSCHE HOOGESCHOOL.

Den 23sten Junij de Heer J. C. van Deventer, van Amersfoort, in de Letteren, na verdediging zijner Dissertatie, exhibens: *Xenophontis librum de vectigalibus, cum commentario.*

PROMOTIE AAN DE GRONINGSCHE HOOGESCHOOL.

Den 23sten Junij de Heer J. van Baalen, van Rotterdam, in de Regten, met *Theses.*

## 214de Staats-Loterij.

*Trekking der Vierde Klasse.*

3de Trekking. No. 606 een prijs van *f* 1,250. Nos. 9874, 10713 en 12195 ieder een prijs van *f* 1,000.

4de » Geene.

## ADVERTENTIEN.

Getrouwd te LEYDEN, den 26sten Junij 1851:

H. J. HALBERTSMA
EN
J. S. HAMAKER.

Getrouwd: P. F. J. IJSSELSTEIJN
EN
LEYDEN, 26 Junij 1851. M. A. H. SCHMIER.

Getrouwd: W. A. BOUCHER
*van Leyden*,
EN
AMSTERDAM, 26 Junij 1851. H. M. GAARLSEN.

Heden overleed ons eenig geliefd Kind JOSEPHUS JOHANNES BERNARDUS, slechts vijftien weken mogten wij ons in zijn bezit verheugen.

F. J. FRANCKEN.
LEYDEN, 25 Junij 1851. M. A. FRANCKEN, GEYER.
*Eenige Kennisgeving.*

## Avis Médical.

*Le Docteur* SAMUEL LA'MERT, *membre de l'Université d'Edimbourg, membre honoraire de la Société Médicale de Londres &c., &c., Auteur de la* PRÉSERVATION PERSONELLE, *et de* LA SCIENCE DE LA VIE, *à l'honneur d'informer les personnes qui désirent le consulter sur les différents désordres des Organes de la Génération résultant d'Excès ou d'habitudes secrètes contractées dans la jeunesse, de la Syphilis, de la Gonorrhée, d'Ecoulements, de Retrécissements, et sur les cas de* Débilité nerveuse *de* Faiblesse locale et générale, *précurseurs de la* stérilité, *de* l'impuissance, *de l'anéantissement des plaisirs de la vie et du* but spécial du Mariage, *que chaque jour il reçoit à sa résidence.*

**37 Bedford Square, à Londres;**

*les heures fixées sont de 11 heures du matin à 2 heures de l'après-midi. Prix de la consultation 25 francs, soit personelle soit par correspondance.* — Le secret est inviolable *et les lettres rendues sur réclamations. Les médicaments nécessaires sont expédiés avec sécurité, dans toutes les parties du monde.*

*La* **Préservation Personnelle**, *est illustré de quarante figures coloriées, sur l'anatomie, la physiologie et les maladies des organes de la génération, prix sous enveloppe 5 francs*, franco 5 *fr.* 10 *centimes.*

*La* **Science de la Vie**, *secret pour vivre longtemps, avec Portret et Planches, prix 4 fr.*, franco 4 *fr.* 50 *cent.*

Tous les exemplaires de la PRÉSERVATION PERSONELLE son revêtus de la signature de l'auteur, doivent être considérés comme contre-façons et le public est prié de ne leur accorder aucune confiance.

NOTA. Ces deux ouvrages se trouvent en vente chez H. T. HENDRIKSEN, Hoogstraat, *Rotterdam*, chez les HÉRITIERS DOORMAN, à *la Haye*, et chez Mr. D. TORMIJN, Libraire, Leidschestraat, No. 102, à *Amsterdam*.

## GEBREIDE GOEDEREN.

De Ondergeteekende heeft de eer zijne geachte Begunstigers te berigten, dat hij ontvangen heeft een assortiment **Gebreide Goederen**, van Inlandsch Fabrikaat, alles zuiver, sterk en goedkoop van Prijs. Modellen naar eigen verkiezing worden binnen acht dagen geleverd. Hij beveelt zich minzaam in de gunst van het geëerde Publiek.

H. J. KLOK, *Hooigracht*, Wijk VII, No. 786.

☞ Geene Rondventers van dit Fabrikaat, loopen langs de huizen.

☞ **M. HONTEN**, op de Haven, No. 93, zijnen Winkel geopend hebbende in **Tabak, Snuif, Sigaren, Koffij, Thee,** benevens **Gedistelleerd**, in het Groot en Klein, beveelt zich in de gunst zijner geëerde Stadgenooten, daar hij niets onbeproefd zal laten, deze gunst zich waardig te maken.

LEYDEN, 27 Junij 1851.

**Het is eene ontegenzeggelijke daadzaak, dat de Pillen van Holloway een buitengewoon weldadig geneesmiddel zijn.**

In alle gevallen van bedorven maag, aandrang van het bloed naar het hoofd, van gal, van hoofdpijn, leverkwaal, enz. is er geene medicijn bekend, welke zoo onmiddelijk hulp verschaft als deze vermaarde Pillen, wier bijzondere eigenschappen regtstreeks op de hoofdorganen des levens werken, zoodat geene ongesteldheid van bovengenoemden aard aan derzelver weldadigen invloed kan weerstaan. Daarom ware het raadzaam voor al diegenen welke tot diergelijke ziekten aanleg hebben, om op dezen tijd van het jaar, eenige doses daarvan te gebruiken, welke alle kenteekenen daarvan zullen wegnemen, en hun volle gezondheid en kracht zullen wedergeven.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt:

*Doosjes Pillen* à *f* 0.90, *f* 2.10, *f* 3.30, *f* 7.75, *f* 15.50, *f* 23.50.

*Potjes Zalf* à *f* 0.90 *f* 2.10, *f* 3.30, *f* 8.15, *f* 15.90, *f* 23.90.

Te bekomen te *'s Hertogenbosch*, bij J. STRAATMAN, te *'s Hage* bij W. C. VAN DORT en te *Gouda* bij J. A. P. P. VAN DER HEYDEN, alsmede te *Londen*, Strand 244, *Holloway's Etablissement*.

## BEURSPRIJS VAN SCHULDBRIEVEN.

**WOENSDAG, 25 Junij.**

| | Laagst. koers. | Hoogst. koers. | Gebleven. |
|---|---|---|---|
| NEDERLAND, Werkelijke Schuld à $2\frac{1}{2}$ pCt. | $58\frac{1}{8}$ | $58\frac{3}{16}$ | $58\frac{1}{8}$ |
| Dito Certificaten . . . » 3 » | $68\frac{1}{2}$ | — | — |
| Dito dito . . . » 4 » | $89\frac{1}{8}$ | $89\frac{1}{4}$ | $89\frac{1}{8}$ |
| Amortisatie Syndicaat . . . . » $3\frac{1}{2}$ » | — | — | — |
| Handelmaatschappij » $4\frac{1}{2}$ » | — | — | — |
| O. I. Leening » 4 » | $88\frac{1}{4}$ | — | — |
| Dito Holl. Spoorweg . . . » | — | — | — |
| Aandeelen Rijn-Spoorweg . . » $4\frac{1}{2}$ » | — | — | — |
| Haarlemmermeer . . . . . » 5 » | — | — | — |
| RUSLAND, Obl. HOPE 1798 en 1816 » 5 » | $106\frac{1}{8}$ | $106\frac{1}{4}$ | — |
| Dito dito 1828 en 1829 » 5 » | $104\frac{7}{8}$ | — | — |
| Cert. bij dito 1831 en 1833 » 5 » | — | — | — |
| Dito 1840 . . . . . . » 4 » | 89 | — | — |
| Dito bij STIEGLITZ & Co. » 4 » | $88\frac{5}{8}$ | — | — |
| Dito dito Nieuwe » 4 » | — | — | — |
| Inschrijving in Assign. . . » 6 » | — | — | — |
| Certificaten van dito . . . » 6 » | — | — | — |
| POLEN, Obligatiën . . . . . » 4 » | $77\frac{7}{16}$ | — | — |
| Dito Aandeelen met Loten. fl. 250 » | — | — | — |
| Dito dito 1835 . . . » 500 » | $105\frac{1}{4}$ | — | — |
| SPANJE, Leen. bij ARDOIN v. 85 £ à 5 pCt. | 15[illegible] | $15\frac{1}{16}$ | $15\frac{1}{2}$ |
| Dito dito Onbep. Stukken » 5 » | $15\frac{7}{16}$ | $15\frac{1}{2}$ | — |
| Dito Obligatiën . . . . . . » 3 » | $39\frac{1}{8}$ | — | — |
| Dito Binnenl. à 6 m. . . » 3 » | $35\frac{9}{16}$ | $35\frac{11}{16}$ | $35\frac{5}{8}$ |
| Coupons Ardoins | 8[illegible] | 8[illegible] | — |
| OOSTENRIJK, W. B. bij Goll. » 5 » | — | — | — |
| Dito » 4 » | — | — | — |
| Dito Metall. » 5 » | $72\frac{3}{4}$ | $73\frac{1}{4}$ | — |
| Dito Nieuwe » 5 » | $77\frac{15}{16}$ | $78\frac{1}{4}$ | $78\frac{1}{4}$ |
| Dito 1847 » $2\frac{1}{2}$ » | $38\frac{1}{8}$ | $38\frac{1}{4}$ | — |
| BELGIE, Banc. . . . . . . » $2\frac{1}{2}$ » | — | — | — |
| Dito bij ROTHSCHILD . . . . » $2\frac{1}{2}$ » | $48\frac{1}{4}$ | $48\frac{5}{16}$ | $48\frac{5}{16}$ |
| BRAZILIE, 1824 100 £ . . . 5 » | $91\frac{1}{4}$ | — | — |
| PORTUGAL, te Londen . . . » 4 » | $33\frac{5}{16}$ | $33\frac{3}{8}$ | $33\frac{5}{16}$ |
| Dito dito . . . . . . » 4 » | $33\frac{1}{8}$ | — | — |
| VENEZUELA, . . . . . . . » 3 » | — | — | — |
| MEXICO, . . . . . . . . » 5 » | $31\frac{1}{2}$ | $31\frac{5}{8}$ | $31\frac{1}{8}$ |
| AMERIKA, Bankactiën | — | — | — |

*Koers van het Geld:* Beleening $2\frac{1}{2}$ pCt. Prolongatie $2\frac{1}{2}$ pCt.

De Wisselkoers der Gouden Tienguldenstukken is *f* 9.70 à 75.

Te Leyden ter Boekdrukkerij van J. G. LA LAU.